

5. V prípade zápornej odpovede na prvú alebo druhú otázku: Vyplýva z článku 47 prvého odseku Charty základných práv Európskej únie a článku 19 ods. 1 druhého pododseku Zmluvy o Európskej únii (ZEÚ) právo podať sťažnosť proti starým poplatkom vždy vtedy, keď je podľa judikatúry Súdneho dvora vo veci C-489/15 ⁽¹⁾ (rozsudok z 9. novembra 2017) bez rozhodnutia regulačného orgánu o sťažnosti vylúčené vrátenie protiprávnych starých poplatkov podľa právnej úpravy vnútroštátneho občianskeho práva?

(1) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/34/EÚ z 21. novembra 2012, ktorou sa zriaďuje jednotný európsky železničný priestor (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 343, 2012, s. 32).

(2) EU:C:2017:834, CTL Logistics.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 5. septembra 2022 – QM/Kiwi Tours GmbH

(Vec C-584/22)

(2022/C 441/24)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca a navrhovateľ v konaní o opravnom prostriedku „Revision“: QM

Žalovaná a odporkyňa v konaní o opravnom prostriedku „Revision“: Kiwi Tours GmbH

Prejudiciálne otázky

Má sa článok 12 ods. 2 tejto smernice (EÚ) 2015/2302 ⁽¹⁾

1. vykladať v tom zmysle, že pre posúdenie oprávnenosti odstúpenia od zmluvy sú relevantné len tie neodvratiteľné a mimoriadne okolnosti, ktoré existovali už v čase odstúpenia od zmluvy;
2. alebo v tom zmysle, že sa majú zohľadniť aj neodvratiteľné, mimoriadne okolnosti, ktoré v skutočnosti nastali až po odstúpení od zmluvy, ale ešte pred plánovaným začiatkom cesty?

(1) Smernica Európskeho parlamentu a Rady z 25. novembra 2015 o balíkoch cestovných služieb a spojených cestovných službách, ktorou sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 a smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/83/EÚ a ktorou sa zrušuje smernica Rady 90/314/EHS (Ú. v. EÚ L 326, 2015, s. 1).

Odvolaie podané 16. septembra 2022: Carles Puigdemont i Casamajó a Antoni Comín i Oliveres proti rozsudku Všeobecného súdu (šiesta rozšírená komora) zo 6. júla 2022 vo veci T-388/19, Puigdemont i Casamajó a Comín i Oliveres/Parlament

(Vec C-600/22 P)

(2022/C 441/25)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolatelia: Carles Puigdemont i Casamajó a Antoni Comín i Oliveres (v zastúpení: P. Bekaert, S. Bekaert, advocaten a G. Boye, abogado)

Ďalší účastníci konania: Európsky parlament, Španielske kráľovstvo

Návrhy odvolateľov

Odvolatelia navrhujú, aby Súdny dvor:

- zrušil napadnutý rozsudok,
- vrátil vec Všeobecnému súdu alebo subsidiárne zrušil napadnuté akty,
- uložil Parlamentu a Španielskemu kráľovstvu povinnosť nahradiť trov konania alebo subsidiárne rozhodol, že o trovách konania sa rozhodne neskôr.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu tohto odvolania odvolatelia uvádzajú tieto štyri odvolacie dôvody:

Po prvé sa Všeobecný súd dopustil nesprávneho právneho posúdenia a porušil článok 263 ZFEÚ, a teda článok 47 Charty, keď dospel k záveru, že skutočnosť, že odvolateľom nebolo povolené, aby od 2. júla 2019 vykonávali svoje mandáty a zasadali v Parlamente nevyplýva z toho, že Parlament odmietol uznať postavenie odvolateľov ako poslancov Európskeho parlamentu, ako vyplýva z pokynu z 29. mája 2019 a z listu z 27. júna 2019, a teda že napadnuté akty nezmenili právne postavenie odvolateľov.

Podľa článku 12 aktu z roku 1976 ⁽¹⁾ Parlament rozhoduje o sporoch, ktoré môžu vzniknúť na základe ustanovení aktu z roku 1976, v rámci ktorého je článok 1 ods. 3 základným ustanovením. Rozsudok Donnici ⁽²⁾ nesprávne vyložil rozdelenie právomocí medzi vnútroštátnymi orgánmi a Parlamentom, ako je stanovené v článku 12 aktu z roku 1976, pokiaľ ide o právomoci zverené Parlamentu. Odvolatelia sa v každom prípade až do rozhodnutia sporu, ktorý predložili Parlamentu mohli chopiť svojich mandátov, takže v napadnutom rozsudku došlo k nesprávnemu právnemu posúdeniu, keď v ňom bolo rozhodnuté, že napadnuté akty nemenia situáciu odvolateľov.

Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď dospel k záveru, že rozhodnutie nezačať postup na uplatnenie výsad a imunit podľa článku 8 Rokovacieho poriadku Európskeho parlamentu nie je napadnuteľným aktom.

Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď uviedol, že odvolatelia nepožiadali Parlament o ochranu svojich výsad a imunit podľa článkov 7 a 9 rokovacieho poriadku Európskeho parlamentu.

⁽¹⁾ Akt o priamych a všeobecných voľbách poslancov Európskeho parlamentu (Ú. v. ES L 278, 1976, s. 5), pripojený k rozhodnutiu 76/787/ESUO, EHS, Euratom z 20. septembra 1976 (Ú. v. ES L 278, 1976, s. 1), zmenený rozhodnutím Rady z 25. júna a 23. septembra 2002 (2002/772/ES, Euroatom) (Ú. v. ES L 283, 2002, s. 1; Mím. vyd. 01/004, s. 137).

⁽²⁾ Rozsudok z 30. apríla 2009, Taliansko a Donnici /Parlament, 393/07 a C-9/08, EU:C:2009:275.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landesverwaltungsgericht Tirol (Rakúsko) 19. septembra 2022 – Umweltverband WWF Österreich a i./Tiroler Landesregierung

(Vec C-601/22)

(2022/C 441/26)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landesverwaltungsgericht Tirol

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Stážovatelia: Umweltverband WWF Österreich, ÖKOBURO – Allianz der Umweltbewegung, Naturschutzbund Österreich, Umweltdachverband, Wiener Tierschutzverein

Dotknutý správny orgán: Tiroler Landesregierung